

CONTEO DE AVES PLAYERAS MIGRATORIAS EN LA RUTA DEL PACIFICO

PROTOCOLO DE ENTRADA DE DATOS DEL CENTRO DE DATOS DE AVES DE CALIFORNIA

Versión en Inglés 1 de noviembre del 2011

Versión en Español: 20 de enero de 2013 (por Asociación Calidris)

Actualización enero de 2024 deusse@calidris.org.co

Este protocolo incluye 4 secciones relacionadas con el ingreso y verificación de datos del Centro de Datos de Aves de California conocido por sus siglas en inglés como CADC:

- I. Cómo registrarse para obtener una cuenta en el CADC
- II. Cómo agregar un proyecto a su cuenta en el CADC
- III. Cómo restablecer una contraseña
- IV. Cómo ingresar los datos

I. Cómo registrarse para obtener una cuenta en el CADC

Los nuevos usuarios deben registrarse y crear un nombre de usuario y una contraseña. Si ya dispone de una cuenta, **NO SE** registre de nuevo. Vaya a la sección II y III sobre cómo acceder a un nuevo proyecto y también cómo restablecer su contraseña si la ha olvidado.

PARA REGISTRARSE

1. Ir a www.data.pointblue.org/cadc2/
2. Haga clic en el botón azul "IR" /GO en el cuadro rojo en la parte superior derecha de la página.



3. Seleccione la opción apropiada en la pantalla que se muestra abajo. La primera vez seleccione "New registration: I want..../Nuevo registro: quiero...". Si usted ya tiene una cuenta en CADC, puede unirse a otros proyectos mediante la opción "Tengo una cuenta MyCADC, pero quiero acceder a otro proyecto".

CALIFORNIA AVIAN DATA CENTER
a partner of Avian Knowledge Network

[Home](#)
[Research Tools](#)
[Habitat Management](#)
[Citizen Science](#)
[Maps](#)
[Data](#)
[My CADC](#)
[About](#)

My CADC

Welcome to MyCADC, a place where you can contribute, store, manage, and analyze data for individual projects. Please choose from one of the options below.

[I want to log into my MyCADC account](#)

MyCADC provides many Online Data Entry and Analysis Tools. [Click here to access these tools](#)

[New Registration: I want to join a project and I don't have a MyCADC account](#)

Registering for an account with MyCADC will allow you to enter and access data for a specific project. The registration form will ask you to provide the 3-6 letter project code for the project you want to join. Please contact the project leader to get the 3-6 letter project code before you register. [Click here to register](#)

[I have a MyCADC account, but I need to join another project](#)

If you have already have a MyCADC account, but need to get access to another project, [click here to contact the project leader about joining their project](#). You will need to know the 3-6 letter code identifying the project you wish to join.

[I'm interested in setting up a new project in MyCADC](#)

Adding your project to MyCADC has many benefits, including online entry and management of data, analytical tools, and management of researcher access. If you would like to set up a new project within MyCADC or have questions about how MyCADC works, please contact us at directly at cadc_webmaster@prbo.org

If you've used PRBO's online data entry tools before 2009, [Click here to use the older online Data Entry Tools \(pre-2009\)](#).
NOTE: You can still download and query data entered in the old system, but you will have to use the new tools to enter new observations. To make use of the newer tools, please [register for a new account](#). All data entered in our old system have been migrated, but we apologize for being unable to migrate your user account.

If you have any problems or questions, please contact the CADC webteam at (cadc_webmaster@prbo.org).



4. Agregue la información solicitada en la siguiente página

My CADC Applications

Search

New User Registration

Please follow the seven (7) step process below to signup for a user account with MyCADC. When you see below, click on it to get more information about that field.

Step 1 - Enter your name and email address. Your email address will be your user name when you log into the CADC applications.


*First Name

*Last Name

*Email Address

*Reenter your Email Address

Registro de nuevo Usuario

Por favor siga los siguientes siete (7) pasos para registrarse como usuario de CADC. Cuando vea , haga clic para obtener más información acerca de ese campo.

Paso 1: Ingrese su nombre y dirección de correo electrónico. Su correo electrónico será su nombre de usuario cuando inicie sesión en las aplicaciones de CADC.

Nombre: _____ Apellido: _____

Dirección de correo electrónico: _____

Reingrese su dirección de correo electrónico: _____

Step 2 - Enter a password or an OpenID for logging into your account (not both). If you don't know what an OpenID is, enter a password.

Your New Password

Confirm Your New Password

or

Your OpenID 

[Go here](#) to find out more information about  OpenIDs and where to get one.

Paso 2: Ingrese una contraseña o un OpenID para iniciar sesión en su cuenta (no ambos). Si no conoce que es un OpenID, ingrese su contraseña.

Su nueva contraseña: _____

Confirme su nueva contraseña: _____

O

Su OpenID: _____

Vaya [aquí](#) para encontrar más información acerca de OpenID o para obtener una.

Step 3 - Next, provide additional information about yourself.

*Your Organization

Address

City

State

CA

Zip

Country

USA

Phone Number

ext



Paso 3: Ahora, provea información adicional acerca de usted.

Su Organización: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: (Solo aplica para USA). Código ZIP: _____

Country: (Solo aplica para USA)

Número telefónico: _____ Extensión: _____

Step 4 - See if the organization you work for is listed below. This will determine the visual style for your application. If your organization isn't listed below, select Default.

*Choose your organization or Default Default

Paso 4: Revise su organización está en la lista de abajo. Esto determina el estilo visual de su aplicación. Si su organización no está en la lista seleccione Default.

Seleccione su organización o Default: _____

Step 5 - Enter the project code for the project you want to join. Contact the specific Project Leader to get the 3-6 letter code for your project. A valid project code must be entered.

*Project you wish to join

Paso 5: Ingrese el código del proyecto al que se quiere unir. Contacta al Líder de Proyecto para que le de las 3-6 letras del código de su proyecto. Debe ingresarse un código de proyecto valido.

Proyecto al cual desea unirse: _____

Vea a continuación la lista de códigos o contacte a su coordinador de sitio o a Matt Reiter (mreiter@pointblue.org) si el proyecto en el que usted debe unirse no está en la lista.

| Código del Proyecto | Nombre del Proyecto |
|---------------------|--|
| COLWS | Colombia Waterbird Survey (Conteo de aves acuáticas de Colombia) |
| ECWS | Ecuador Waterbird Survey (Conteo de aves acuáticas de Ecuador) |
| PANWS | Panamá Waterbird Survey (Conteo de aves acuáticas de Panamá) |
| PEWS | Perú Waterbird Survey (Conteo de aves acuáticas de Perú) |
| BHSS | Conteo de aves playeras en el refugio Bodega |
| CRPWS | Conteo de aves acuáticas en la Reserva del río Cosumnes |
| CVSS | Conteo de aves playeras en el Valle Central |

| Código del Proyecto | Nombre del Proyecto |
|---------------------|--|
| ESSS | Conteo de aves playeras en el ElkhornSlough |
| HBSS | Conteo de aves playeras en la Bahía Humboldt |
| KRSS | Conteo de aves playeras en el refugio de vida silvestre Kern |
| LBSS | Conteo de aves playeras en el área compleja de vida Silvestre Los Baños |
| MBSS | Conteo de aves playeras en la bahía el Morro |
| MLSS | Conteo de aves playeras en la laguna Mugu |
| MWAWs | Conteo de aves acuáticas en el área de vida silvestre Mendota |
| SBRSS | Conteo de aves playeras en el refugio nacional de vida Silvestre Seal Beach |
| SBSS | Reserva del distrito de sanidad del municipio regional deSacramento |
| SDSS | Conteo de aves playeras en la bahía de San Diego |
| SFSS | Conteo de aves playeras en la bahía de San Francisco |
| SLSS | Conteo de aves playeras en el refugio nacional de vida Silvestre Stone Lakes |
| TBSS | Conteo de aves playeras en la bahía Tomales |
| UNBWS | Conteo de aves playeras en la bahía de Upper Newport |

Step 6 - Enter any comment that will help us in processing your request. Include any information about the project not provided above, and indicate if this is a new project for CADC.


Additional message

Paso 6: Ingrese algún comentario que nos permita ayudarlo en su requerimiento. Incluya cualquier información acerca del proyecto que no está provista arriba e indique su este es un nuevo proyecto de CADC.

Mensaje adicional: _____

Step 7 - Finally, verify you are a human being (taxonomically speaking, *Homo sapiens*).

Please type in these words to make sure you are a real human being and to prevent spam submissions



Paso 7: Finalmente, verifique si usted es un ser humano (taxonómicamente hablando un *Homo sapiens*)

Por favor, ingrese las palabras que aparecen para asegurarnos que usted es un ser humano y prevenir envíos de spam.

Después de completar la página de registro, recibirá un correo electrónico "no-reply@prbo.org" a la cuenta de correo electrónico que usted ingresó. Usted tendrá que hacer clic en el enlace proporcionado en el correo electrónico con el fin de completar su registro. El enlace caducará en 24 horas y tendrá que volver a registrarse. Si usted no recibe el correo electrónico de confirmación inmediatamente, revise su carpeta de basura o de correo no deseado. Si usted no recibió un correo electrónico de no-reply@prbo.org por favor contacte a CADC en cadc_webmaster@prbo.org con el nombre y dirección de correo electrónico que usó para registrarse.


II. Cómo agregar un proyecto a su cuenta en el CADC

Si ya dispone de una cuenta en CADC con un proyecto anterior, pero necesita agregar un proyecto nuevo.

- Haga clic sobre **Tengo una cuenta en MyCADC, pero necesito unirme a otro proyecto.** (Flecha roja)

CALIFORNIA AVIAN DATA CENTER

a partner of the Avian Knowledge Network



[Home](#)
[Research Tools](#)
[Habitat Management](#)
[Citizen Science](#)
[Maps](#)
[Data](#)
[My CADC](#)
[Applications](#)
[About](#)

My CADC

Welcome to MyCADC, a place where you can contribute, store, manage, and analyze data for individual projects. Please choose from one of the options below.

[I want to log into my MyCADC account](#)

MyCADC provides many Online Data Entry and Analysis Tools. [Click here to access these tools](#)

[New Registration: I want to join a project and I don't have a MyCADC account](#)

Registering for an account with MyCADC will allow you to enter and access data for a specific project. The registration form will ask you to provide the 3-6 letter project code for the project you want to join. Please contact the project leader to get the 3-6 letter project code before you register. [Click here to register](#)

[I have a MyCADC account, but I need to join another project](#)

If you already have a MyCADC account, but need to get access to another project, [click here to contact the project leader about joining their project](#). You will need to know the 3-6 letter code identifying the project you wish to join.

[I'm interested in setting up a new project in MyCADC](#)

Adding your project to MyCADC has many benefits, including online entry and management of data, analytical tools, and management of researcher access. If you would like to set up a new project within MyCADC or have questions about how MyCADC works, please contact us at directly at cadc_webmaster@prbo.org

If you've used PRBO's online data entry tools before 2009, [Click here to use the older online Data Entry Tools \(pre-2009\)](#). NOTE! You can still download and query data entered in the old system, but you will have to use the new tools to enter new observations. To make use of the newer tools, please [register for a new account](#). All data entered in our old system have been migrated, but we apologize for being unable to migrate your user account.



III. Cómo restablecer una contraseña

Una vez que haya ingresado su dirección de correo electrónico, se le preguntará por su contraseña. Si la ha olvidado, se mostrará un enlace para el proceso "¿Olvidaste tu contraseña?" (flecha roja)



Una vez que haga clic en ese enlace, aparecerá el mensaje:

My CADC Applications

Your request to reset your password has been processed.

We will be sending you an email with a link to complete the process. Please check your email promptly as this link will only be valid for today.

"Su solicitud para restablecer la contraseña ha sido procesada.
Le estaremos enviando un correo electrónico con un enlace para completar el proceso. Por favor, consulte su correo electrónico pronto porque este enlace sólo será válido por hoy"

A continuación, usted recibirá un correo electrónico con un enlace en el que usted debe hacer clic para restablecer su contraseña. Ingrese su nueva Contraseña (password) y escríbalo de nuevo en la siguiente casilla.

